

Súd: Okresný súd Nitra
Spisová značka: 31Cb/31/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4123204768
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 07. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Filip Grznárik
ECLI: ECLI:SK:OSNR:2023:4123204768.1

Uznesenie

Okresný súd Nitra, v spore žalobcu: Linde Gas s. r. o., sídlo Tuhovská 3, 831 06 Bratislava - mestská časť Vajnory, IČO: 31 373 861, za ktorého bez splnomocnenia koná advokátska kancelária: AK Záhorská, s. r. o., sídlo Tuhovská 3, 831 06 Bratislava - mestská časť Vajnory, IČO: 47 253 355, proti žalovanému: NEALIN s. r. o., sídlo Mostná 13, 949 01 Nitra, IČO: 53 448 839, o zaplatenie 467,69 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

- I. Súd konanie zastavuje.
- II. Súd žalovanému nepriznáva voči strane žalobcu náhradu trov konania.

odôvodnenie:

1. Dňa 31.05.2023 bola súdu doručená žaloba, ktorou sa žalobca domáha voči žalovanému vo veci samej uloženia povinnosti zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 467,69 eura s úrokom s omeškania vo výške 0,03 % denne zo sumy 153,12 eura od 19.04.2022 do zaplatenia, úrokom z omeškania vo výške 0,03 % denne zo sumy 64,57 eura od 19.05.2023 do zaplatenia.

2. Podľa § 161 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (inak aj len „Civilný sporový poriadok“ alebo „CSP“), ak tento zákon neustanovuje inak, súd kedykoľvek počas konania prihliada na to, či sú splnené podmienky, za ktorých môže konať a rozhodnúť (ďalej len „procesné podmienky“).

3. Podľa § 161 ods. 3 CSP, ak ide o nedostatok procesnej podmienky, ktorý možno odstrániť, súd urobí vhodné opatrenia na jeho odstránenie. Pritom spravidla môže pokračovať v konaní, ale nesmie vydať rozhodnutie, ktorým sa konanie končí. Ak sa nepodarí nedostatok procesnej podmienky odstrániť, súd konanie zastaví.

4. Podľa § 89 ods. 1 veta prvá CSP, strana sa môže dať v konaní zastupovať zástupcom, ktorého si zvolí.

5. Podľa § 92 ods. 1 CSP, zástupcovi, ktorého si strana zvolila, udolí písomne splnomocnenie buď na celé konanie, alebo len na určité úkony.

6. Podľa § 92 ods. 2 CSP, splnomocnenie udelené na celé konanie a splnomocnenie udelené advokátovi nemožno obmedziť. Zástupca, ktorému bolo také splnomocnenie udelené, je oprávnený na všetky úkony, ktoré môže v konaní urobiť strana.

7. Podľa § 82l ods. 3 veta prvá zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch (ďalej len „zákon o súdoch“), orgán verejnej moci, advokát, súdny exekútor, notár a správca sú povinní v konaní pred súdom doručovať podania do elektronickej schránky súdu a používať pri elektronickej komunikácii so súdom elektronicкую schránku aktivovanú na doručovanie, ktorej sú majiteľom; to neplatí, ak súd požiada o predloženie určitej listiny a pre predkladanie administratívneho spisu alebo iného spisu.

8. Podľa § 82l ods. 4 zákona o súdoch, ak osobitný predpis neustanovuje inak, prílohy podaní vyhotovené v listinnej podobe možno súdu doručiť v elektronickej podobe tak, že sa prevedú do elektronickej podoby a pripoja sa k elektronickému podaniu, ktoré je autorizované účastníkom konania, stranou v konaní alebo ich zástupcom; autorizácia takto vyhotovených elektronických dokumentov sa nevyžaduje a ustanovenia osobitného predpisu o zaručenej konverzii sa nepoužijú. Súd si môže vyžiadať predloženie týchto príloh v listinnej podobe, ak to považuje za potrebné.

9. Podľa § 23 ods. 5 písm. a) bod 1. zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci (zákon o e-Governmente) (ďalej len „zákon o e-Governmente“), okrem spôsobu podľa odseku 4 sa oprávnenie konať v mene inej osoby, na účely elektronickej komunikácie, preukazuje aj (a/) elektronickým dokumentom obsahujúcim jednoznačnú identifikáciu konajúcej osoby, osoby, v mene ktorej je oprávnená konať, a rozsah oprávnenia konať v mene tejto osoby, pričom tento elektronický dokument musí byť autorizovaný (1.) splnomocniteľom, ak oprávnenie konať vzniká udelením splnomocnenia.

10. Podľa § 3 písm. o) zákona o e-Governmente, na účely tohto zákona sa rozumie autorizáciou úkonu vyjadrenie súhlasu s obsahom právneho úkonu a s vykonaním tohto právneho úkonu.

11. Podľa § 25 ods. 3 veta prvá zákona o e-Governmente, prílohy k elektronickému podaniu sa pripájajú vždy ako samostatný elektronický dokument, pričom ak príloha existuje len v listinnej podobe a podľa osobitného predpisu sa vyžaduje jej predloženie aspoň v úradne osvedčenej kópii, pripojí sa k elektronickému podaniu ako elektronický dokument, ktorý vznikol zaručenou konverziou (§ 35 ods. 2).

12. Podľa § 35 ods. 2 zákona o e-Governmente, zaručenou konverziou je konverzia s cieľom zachovania právnych účinkov pôvodného dokumentu a jeho použiteľnosti na právne úkony vykonaná postupom pre zaručenú konverziu podľa štvrtej časti.

13. Podľa § 35 ods. 1 písm. b) zákona o e-Governmente, konverzia je postup, pri ktorom je celý, bežne zmyslami vnímateľný, informačný obsah pôvodného dokumentu v listinnej podobe transformovaný do novovzniknutého elektronického dokumentu.

14. Predpokladom pre rozhodnutie súdu vo veci samej je splnenie procesných podmienok konania. Túto skutočnosť skúma súd podľa § 161 ods. 1 CSP z úradnej povinnosti a vo všetkých štádiách konania (ak pri určitej procesnej podmienke Civilný sporový poriadok neupravuje osobitný postup - tak je tomu napr. pri skúmaní miestnej príslušnosti v § 41 CSP). Zistené nedostatky týkajúce sa podmienok konania môžu mať odstrániteľný alebo neodstrániteľný charakter. Neodstrániteľné nedostatky týkajúce sa podmienok konania sú podľa § 161 ods. 2 CSP dôvodom zastavenia konania. Odstrániteľné nedostatky týkajúce sa podmienok konania sú podľa § 161 ods. 3 vety prvej CSP dôvodom na urobenie vhodného opatrenia súdu smerujúceho k ich odstráneniu, pričom sa nedostatok procesnej podmienky nepodarí odstrániť, je to podľa § 161 ods. 3 vety poslednej CSP dôvodom na zastavenie konania. Pri zastavení konania v dôsledku nedostatku procesnej podmienky nedochádza k vecnému prejednaniu žaloby, a preto ani rozhodnutie o zastavení konania z uvedeného dôvodu nezakladá prekážku veci rozhodnutej pre prípadné opätovné podanie totožnej žaloby, ktorej vecné prejednanie závisí od toho, či budú v danom konaní splnené procesné podmienky.

15. Súd v prejednávanej veci zistil odstrániteľný nedostatok procesnej podmienky na strane strany sporu spočívajúci v nedostatku plnomocnenstva.

16. Súd (z obsahu spisu, vrátane elektronického súdneho spisu) zistil, že konanie v prejednávanej veci sa začalo doručením žaloby (vo forme návrhu na vydanie platobného rozkazu podľa § 265 CSP), podanej a písanej v mene žalobcu.

17. Žaloba bola spísaná advokátskou kanceláriou AK Záhorská, s. r. o., ktorej identifikačné údaje sú uvedené aj v záhlaví tohto rozhodnutia, s tým, že podľa písanej žaloby má byť táto advokátska kancelária zástupcom žalobcu, v mene ktorého žalobu aj podala. Žaloba spolu s plnomocnenstvom a listinnými dôkazmi bola podaná elektronicky, prostredníctvom portálu e-Žaloby.

18. Jednou z príloh žaloby ako elektronického podania, ako súd už uviedol, bol súbor s názvom „Plnomocnenstvo OS Nitra.pdf“, ktorého obsahom bol scan plnomocnenstva, udeleného v listinnej podobe, ktorým žalobca splnomocňuje advokátsku kanceláriu AK Záhorská, s. r. o. na zastupovanie vo všetkých súdnych konaniach vedených na Okresnom súde Nitra, okrem iného aj podľa Civilného sporového poriadku. Z obsahu súdneho spisu vedeného v listinnej podobe (najmä č. I. 4, 17 - 18) ako aj elektronického súdneho spisu súd vo vzťahu k uvedenému súboru, obsahujúcemu scan plnomocnenstva, ďalej zistil, že predmetný súbor nebol elektronicky podpísaný, a to žiadnou osobou a nebol ani vytvorený zaručenou konverziou.

19. Vychádzajúc z dlhodobo ustálenej súdnej praxe, ak robí procesný úkon, ktorým sa začína konanie (v závislosti od povahy veci pôjde o podanie žaloby, podanie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia alebo podanie návrhu na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia, ak nie sú tieto návrhy podané počas konania vo veci samej alebo spolu so žalobou - § 156 CSP), subjekt, ktorý tvrdí, že je zástupcom žalobcu, resp. navrhovateľa, a že procesný úkon robí v jeho mene, je predložením plnomocnenstva na zastupovanie tohto účastníka konania (žalobcu, resp. navrhovateľa) jednou z procesných podmienok (predtým podmienok konania) na strane strán (predtým účastníkov). Ak zastúpená strana alebo subjekt, ktorý tvrdí, že je jeho zástupcom, nepredloží súdu splnomocnenie, oprávňujúce subjekt, ktorý robí procesný úkon, ktorým sa začína konanie, na jeho urobenie v mene žalobcu, resp. navrhovateľa (resp. oprávňujúce zástupcu účastníka na jeho zastupovanie v celom konaní), ide o nedostatok procesnej podmienky. V tejto súvislosti odvolací súd konkrétne poukazuje napr. na nasledovnú súdnu prax - Sborník stanovisek, zpráv o rozhodování soudů a soudních rozhodnutí NS ČSSR, ČSR a SSR 1970-1983, sv. IV, vydaný NS ČSSR nákladem SEVT, Praha 1986, s. 719; uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 3Cdo/141/2008 z 18.03.2010; uznesenie Krajského súdu v Bratislave, sp. zn. 3Co/363/2012 z 28.09.2012; uznesenie Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24Co/1/2017 z 12.12.2017, z posledných rozhodnutí napr. uznesenie Krajského súdu v Nitre č. k. 26Cob/20/2021 - 449 z 23.04.2021.

20. Teória civilného práva procesného rozoznáva štyri skupiny procesných podmienok - vecné procesné podmienky, podmienky na strane súdu, procesné podmienky na strane strán sporu a tzv. negatívne procesné podmienky. V súlade so závermi súdnej praxe, obsiahnutými v predchádzajúcom bode, aj súčasná doktrína civilného procesu riadne plnomocnenstvo zástupcu uvádza ako jednu z procesných podmienok na strane strán sporu (Števec, M., Ficová, S., Baricová, J., Mesiarkinová, S., Bajánková, J., Tomašovič, M., a kol. Civilný sporový poriadok. Komentár. Praha: C. H. Beck, 2022, ďalej len „Komentár k CSP“, § 161).

21. Z už vyššie uvedených relevantných procesnoprávných zistení (bod 17. odôvodnenia), týkajúcich sa skúmania procesnej podmienky riadneho plnomocnenstva zástupcu vyplýva, že k žalobe pripojené plnomocnenstvo (presnejšie jeho scan obsiahnutý v súbore, ktorý tvoril prílohu návrhu) nebolo predložené v elektronickej forme buď i/ ako (pôvodný) elektronický dokument žalobcu (v obsahu ktorého žalobca splnomocňuje advokátsku kanceláriu AK Záhorská, s. r. o. na jeho zastupovanie v konaní o žalobe, tak ako to bolo obsiahnuté aj v scane predloženej listiny), ktorý by bol autorizovaný žalobcom podľa § 23 ods. 5 písm. a) bod 1. zákona o e-Governmente alebo ako ii/ elektronický dokument, ktorý vznikol zaručenou konverziou pôvodného dokumentu (originálu) v listinnej podobe podľa § 36 ods. 3 zákona o e-Governmente a (vykonávacej) vyhlášky Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky č. 70/2021 Z. z. o zaručenej konverzii.

22. Zákon o súdoch v ustanovení § 82l ods. 3 vete prvej zakotvuje povinnosť advokátov v konaní pred súdom doručovať (všetky) podania do elektronickej schránky súdu a používať pri elektronickej komunikácii so súdom elektronicкую schránku (v zmysle zákona o e-Governmente), aktivovanú na doručenie, ktorej sú majiteľom.

23. Podľa ustálenej rozhodovacej praxe najvyšších súdnych autorít (tak Ústavného súdu Slovenskej republiky - ďalej len "ÚS SR" ako aj Najvyššieho súdu Slovenskej republiky - ďalej len "NS SR") oprávnenie advokáta (resp. advokátskej kancelárie) konať za svojho klienta musí byť počas celého priebehu súdneho konania preukázané originálom splnomocnenia (napr. bod 12. odôvodnenia uznesenia ÚS SR sp. zn. I. ÚS 302/2022 z 24.05.2022; bod 18. odôvodnenia uznesenia ÚS SR sp. zn. I. ÚS 180/2019 z 30.04.2019; bod 10. uznesenia ÚS SR sp. zn. I. ÚS 22/2019 zo 16.01.2019; bod 22. uznesenia ÚS SR č. k. II. ÚS 499/2018 - 17 zo 17.10.2018; bod 10. uznesenia ÚS SR sp. zn. II. ÚS 363/2018 z 11.07.2018; uznesenie ÚS SR sp. zn. II. ÚS 231/2018 z 10.05.2018; uznesenie NS SR sp.

zn. 2SŽi/43/2014 zo 17.06.2015; uznesenie NS SR sp. zn. 5SŽi/35/2014 z 27.11.2014; uznesenie NS SR sp. zn. 5SŽi/27/2014 z 24.07.2014).

24. Splnomocnenie žalobcu udelené zástupcovi - advokátovi, resp. advokátskej kancelárii je podľa § 89 ods. 1, § 92 ods. 1 CSP osobitnou listinou, ktorej obsahom je procesnoprávny úkon žalobcu, v dôsledku ktorého je ním určený advokát oprávnený vykonávať podľa § 92 ods. 2 vety druhej CSP všetky procesné úkony v konaní (v intenciách prejednávanej veci podľa Civilného sporového poriadku) za žalobcu ako účastníka konania. Takéto splnomocnenie je teda osobitným procesným úkonom žalobcu ako účastníka konania voči súdu, s ktorým sú spojené závažné právne dôsledky.

25. Súd preto aj na tomto mieste uvádza, že splnomocnenie ako osobitný procesný úkon nie je možné zamieňať s inými obyčajnými prílohami žaloby, resp. návrhu na nariadenie neodkladného alebo zabezpečovacieho opatrenia (napr. k žalobe alebo návrhu na nariadenie neodkladného alebo zabezpečovacieho opatrenia pripojené listinné dôkazy), ktoré nie sú samostatnými procesnými úkonmi žalobcu voči súdu.

26. Je teda potrebné pri každom podaní adresovanom súdu dôsledne rozlišovať medzi podaniami (vrátane ich príloh), ktoré sú procesnými úkonmi žalobcu voči súdu (teda sú úkonmi, s ktorými Civilný sporový poriadok ako základný procesný predpis upravujúci civilné sporové konanie spája právne následky - napr. splnomocnenie - bod 24. odôvodnenia) a tými, ktoré takýmito procesnými úkonmi nie sú. Prílohy podaní, ktoré nevyvolávajú procesnoprávne účinky sú spravidla najmä listinné dôkazy (napr. v civilných sporových konaniach faktúry, preberacie protokoly, dodacie listy a pod.).

27. Právne názory odvolacieho súdu, uvedené v bodoch 25. až 27. odôvodnenia, potvrdzuje aj doktrína - napr. Friedrich M.: Aktuálne problémy elektronizácie. In: Bulletin slovenskej advokácie, vydávaný Slovenskou advokátskou komorou, č. 9/2018, s. 38 - 40.

28. Vyššie uvedené rozlišovanie medzi elektronickými podaniami a najmä ich prílohami, ktoré sú procesnými úkonmi vyvolávajúcimi procesnoprávne účinky (napr. plnomocenstvo) a tými (prílohami elektronického podania), ktoré procesnými úkonmi nie sú (najmä listinné dôkazy), je následne významné aj z dôvodu posúdenia toho, aké náležitosti na doručenie danej prílohy právna úprava kladie. Podľa § 82l ods. 4 zákona o súdoch, (len) ak osobitný predpis neustanovuje inak, na elektronické doručovanie príloh podaní vyhotovených v listinnej podobe súdu sa uplatňujú zjednodušené pravidlá. Za prílohu na účely ustanovenia § 82l ods. 4 zákona o súdoch je však možné z už vyššie uvedených dôvodov považovať výlučne také prílohy podaní, ktoré nevyvolávajú procesnoprávne účinky (najmä listinné dôkazy). Ak ide o prílohu elektronického podania, s ktorou osobitný predpis (najčastejšie procesný kódex upravujúci príslušné súdne konania, v prejednávanej veci napr. ustanovenie § 89 ods. 1, § 92 ods. 1 a 2 CSP) spája procesnoprávne účinky a daná príloha je teda procesným úkonom (rovnakým ako samotné podanie - napr. žaloba - § 123 CSP), je potrebné, aby tento úkon spĺňal náležitosti stanovené osobitným predpisom - zákonom o e-Governmente. V týchto prípadoch je teda osobitné ustanovenie príslušného procesného predpisu potrebné považovať za osobitný predpis v zmysle náveta § 82l ods. 4 zákona o súdoch (teda lex specialis vo vzťahu k uvedenému ustanoveniu zákona o súdoch). To vylučuje možnosť aplikácie ustanovenia § 82l ods. 4 zákona o súdoch, ktoré má subsidiárnu povahu (ako to explicitne vyplýva z náveta jeho prvej vety). Preto aj v prípade prílohy elektronického podania, ktorým je splnomocnenie udelené účastníkom konania advokátovi, resp. advokátskej kancelárii ako zástupcovi na jeho zastupovanie v konaní, nemožno vzhľadom na jeho procesnoprávne účinky vyplývajúce z § 89 ods. 1, § 92 ods. 1 a 2 CSP (tak ako sú tieto ustanovenia vykladané v doktríne ako aj súdnej praxi - body 23. a 24. odôvodnenia) aplikovať pri posudzovaní náležitosti jeho formy ustanovenie § 82l ods. 4 zákona o súdoch. Súd v tejto súvislosti poukazuje na to, že aj v tomto bode uvedený výklad potvrdzuje už spomenutá doktrína - napr. Friedrich M.: Aktuálne problémy elektronizácie. In: Bulletin slovenskej advokácie, vydávaný Slovenskou advokátskou komorou, č. 9/2018, s. 38 - 40, s. 39, ktorá k uvedenému záveru dospela aj s poukazom na odôvodnenie uznesenia ÚS SR sp. zn. II. ÚS 231/2018 z 10.05.2018. K totožnému právnomu záveru dospel napr. aj Krajský súd v Nitre v uznesení č. k. 26Cob/20/2021 - 449 z 23.04.2021.

29. Súd na tomto mieste zdôrazňuje, že procesnoprávne splnomocnenie (rámcovo upravené v piatom diely piatej hlavy prvej časti Civilného sporového poriadku) predstavuje jednostranný procesnoprávny úkon, ktorým splnomocniteľ oprávňuje splnomocnenca na jeho zastúpenie. Na vyvolanie právnych

účinkov splnomocnenia je preto rozhodujúce: i/ v prípade, ak bolo splnomocnenie udelené v listinnej forme a v tejto forme sa aj môže doručovať súdu (čomu v prípade advokátov bráni § 82l ods. 3 zákona o súdoch), predloženie originálu splnomocnenia, ktoré obsahuje vlastnoručný podpis splnomocniteľa (žalobcu, navrhovateľa nariadenia neodkladného alebo zabezpečovacieho opatrenia), alebo ak sa má doručovať elektronicky, napr. podľa § 82l ods. 3 zákona o súdoch, predloženie elektronického dokumentu, ktorý vznikol zaručenou konverziou a ii/ v prípade, ak bolo splnomocnenie vytvorené ako pôvodný elektronický dokument a v tejto forme sa doručuje súdu, jeho autorizácia splnomocniteľom, nie splnomocnenca.

30. Advokát, resp. advokátska kancelária, je ako zástupca účastníka povinný splnomocnenie, ktoré mu účastník konania udelil, predložiť súdu vzhľadom na povinnosť advokáta podľa § 82l ods. 3 zákona o súdoch (doručovať v konaní pred súdom súdu podania do elektronickej schránky súdu a používať pri elektronickej komunikácii so súdom elektronicкую schránku aktivovanú na doručovanie, ktorej je majiteľom) v elektronickej podobe. Táto povinnosť advokáta sa teda vzťahuje aj na doručenie splnomocnenia, ktorým ho účastník konania splnomocnil na jeho zastúpenie v konaní alebo pri určitom procesnom úkone, a to aj takého, ktoré bolo pôvodne udelené v listinnej podobe.

31. Na elektronicкую podobu splnomocnenia treba vzhľadom na už vyššie uvedené závery aplikovať príslušné ustanovenia zákona o e-Governmente, podľa ktorého oprávnenie konať v mene žalobcu sa preukazuje buď splnomocnením ako (pôvodným) elektronickým dokumentom, autorizovaným podľa § 23 zákona o e-Governmente splnomocniteľom (teda žalobcom), alebo ak splnomocniteľ (žalobca) nemôže tento dokument (splnomocnenie vytvorené ako elektronický dokument) autorizovať, vykonaním zaručenej konverzie pôvodného listinného splnomocnenia podľa § 35 ods. 2 zákona o e-Governmente. Totožné právne závery opakovane judikoval aj ÚS SR v množstve svojich rozhodnutí - z nich napr. uznesenie sp. zn. III. ÚS 422/2018 z 13. novembra 2018, uznesenie sp. zn. I. ÚS 353/2018 z 18. apríla 2019, uznesenie sp. zn. I. ÚS 180/2019 z 8. augusta 2019, sp. zn. III. ÚS 271/2018 zo 17. júla 2018, uznesenie sp. zn. III. ÚS 342/2018 z 18. apríla 2019, uznesenie ÚS SR sp. zn. I. ÚS 302/2022 z 24.05.2022.

32. V prípade, ak je splnomocnenie vytvorené ako (pôvodný) elektronický dokument, len autorizácia splnomocniteľom preukazuje autenticitu splnomocniteľa ako osoby, ktorá splnomocnenie udelila. Autorizácia splnomocnenia len advokátom ako zástupcom splnomocniteľa nie je postačujúca, pretože preukazuje len autenticitu splnomocnenca, a teda skutočnosť, že advokát plní moc prijal.

33. Autorizácia úkonu (v danom prípade udelenia splnomocnenia ako jednostranného právneho úkonu) predstavuje v elektronickom svete vyjadrenie súhlasu s obsahom právneho úkonu a s vykonaním právneho úkonu (§ 3 písm. o/ zákona o e-Governmente). Právna relevantnosť elektronickej formy plnomocnenstva musí preto spĺňať požiadavky stanovené zákonom o e-Governmente, a teda žalobca priamo v elektronickom svete musí opatriť plnomocnenstvo v elektronickej podobe svojím kvalifikovaným elektronickým podpisom.

34. Ako súdna prax preukázala, žalobca často nedisponuje možnosťou autorizovať akýkoľvek (vytvorený) elektronický dokument (napr. splnomocnenie), a preto s prihliadnutím na požiadavku stanovenú v § 23 ods. 5 písm. a) bod 1. zákona o e-Governmente by nemohol v elektronickom svete právne relevantným spôsobom splnomocniť inú osobu na zastupovanie v súdnych a iných konaniach. Z týchto dôvodov zákonodarca v zákone o e-Governmente zaviedol inštitút zaručenej konverzie, ktorého právna úprava sa nachádza v § 35 a nasl. Účelom zaručenej konverzie je transformácia dokumentov (okrem iného z pôvodnej listinnej podoby do elektronickej podoby) s cieľom zachovania všetkých právnych účinkov, ktorý dokument v pôvodnej listinnej podobe má a jeho použiteľnosti na právne úkony, pričom táto transformácia sa musí uskutočniť zákonom o e-Governmente predpísaným spôsobom pre zaručenú konverziu.

35. Preto v prípade, ak žalobca nedisponuje možnosťou vytvoriť splnomocnenie ako pôvodný elektronický dokument, ktorý by následne autorizoval, ale disponuje len možnosťou udeliť splnomocnenie v listinnej podobe, pričom súčasne jeho zástupca, ktorý je advokátom, je povinný jemu udelené splnomocnenie súdu doručiť elektronicky, vyžaduje sa zaručená konverzia plnomocnenstva, udeleného v listinnej podobe do elektronickej podoby tak, ako to predpokladá ustanovenie § 35 ods. 1 písm. b) a ods. 2 zákona o e-Governmente. Zaručená konverzia teda prichádza do úvahy len

za predpokladu, že plnomocenstvo nie je vytvorené ako elektronický dokument, ktorý by bol priamo autorizovaný splnomocniteľom.

36. Ak teda advokát doručuje súdu splnomocnenie, ktorým ho žalobca (alebo všeobecne strana sporu) splnomocnil na jeho zastúpenie v konaní alebo pri určitom procesnom úkone, ktoré bolo pôvodne udelené v listinnej podobe, je povinný s poukazom na ustanovenie § 82l ods. 3 zákona o súdoch v spojení s § 35 ods. 1 písm. a), ods. 2 zákona o e-Governmente a súvisiace ustanovenia takéto splnomocnenie transformovať do elektronického dokumentu zaručenou konverziou. Len týmto spôsobom (zaručenou konverziou) transformované plnomocenstvo, v origináli udelené v listinnej forme, do formy elektronického dokumentu, ktorý je doručený súdu, má rovnaké právne účinky ako doručenie originálu plnomocenstva udeleného v listinnej forme. Ako súd pritom uviedol už vyššie, počas celého konania musí byť oprávnenie zástupcu konať v mene strany preukázané práve originálom plnomocenstva (bod 23. odôvodnenia). Elektronický dokument, ktorý vznikol zaručenou konverziou splnomocnenia udeleného žalobcom jeho zástupcovi - advokátovi v origináli v listinnej podobe, vyvoláva teda rovnaké právne účinky ako pôvodný dokument v listinnej podobe.

37. Teda na to, aby mohlo aj elektronicky doručené splnomocnenie vyvolať právne účinky, vyžaduje sa buď jeho autorizácia splnomocniteľom (podľa § 23 zákona o e-Governmente) alebo zaručená konverzia (podľa § 35 zákona o e-Governmente), pretože len takýmto postupom je možné dosiahnuť, aby novovzniknutý dokument zo zaručenej konverzie, t. j. v danom prípade plnomocenstvo, ktorý je neoddeliteľne spojený s osvedčovacou doložkou, mal rovnaké právne účinky a bol použiteľný na právne účely v rovnakom rozsahu ako pôvodný (originálny) dokument, ktorého transformáciou vznikol (rovnako napr. uznesenie ÚS SR sp. zn. II. ÚS 231/2018 z 10.05.2018).

38. V prejednávanvej veci priložila advokátska kancelária AK Záhorská, s. r. o. k žalobe do elektronickej podoby transformované splnomocnenie, ktoré bolo v listinnej forme ručne podpísané žalobcom, avšak do elektronickej podoby bolo transformované naskenovaním, bez jeho autorizácie žalobcom vykonanej podľa zákona o e-Governmente a bez vykonania zaručenej konverzie. Z už vyššie uvedených dôvodov súd (aj s poukazom na judikatúru ÚS SR - z mnohých napr. bod 12. odôvodnenia uznesenia č. k. I. ÚS 22/2019 - 7 zo 16. januára 2019, uznesenie č. k. II. ÚS 535/2018 - 12 z 15. novembra 2018) konštatuje, že transformáciou listinného dokumentu, ktorého obsahom bol osobitný procesný úkon žalobcu - udelenie plnomocenstva zástupcovi (na zastupovanie v konaní o žalobe) bez zaručenej konverzie došlo k strate účinkov pôvodného listinného dokumentu (§ 35 ods. 2 zákona o e-Governmente a contrario) (rovnako ako pri vyhotovení fotokópie z originálu listinného splnomocnenia).

39. Teda, hoci advokátska kancelária AK Záhorská, s. r. o. doručila súdu spolu so žalobou aj elektronický súbor obsahujúci scan plnomocenstva, ktoré jej v listinnej podobe udelil žalobca na zastupovanie na Okresnom súde Nitra (aj) v konaniach podľa Civilného sporového poriadku, toto z už popísaných dôvodov (absencie autorizácie elektronického dokumentu, ktorý ho obsahoval, žalobcom ako splnomocniteľom alebo zaručenej konverzie) nevyvolalo žiadne právne účinky. Elektronický dokument, ktorý obsahuje scan plnomocenstva udeleného v listinnej podobe nemá bez vykonania jedného z dvoch uvedených úkonov (bod 37. odôvodnenia) žiadny z tých právnych účinkov, ktoré sú spojené s jeho listinnou podobou (bod 38. odôvodnenia). Preto na takýto elektronický dokument nemožno v konaní ani akokoľvek prihliadať ako na relevantný procesnoprávny úkon majúci akékoľvek procesnoprávne účinky.

40. Procesnoprávne účinky spojené s predložením splnomocnenia zástupcovi - advokátovi, explicitne upravené v § 92 ods. 2 vete druhej CSP, je v prípade elektronického podania podľa zákona o e-Governmente spôsobilé vyvolať len splnomocnenie vytvorené ako elektronický dokument autorizovaný žalobcom ako splnomocniteľom alebo vytvorené zaručenou konverziou z pôvodného listinného dokumentu do elektronického dokumentu (bod 37. odôvodnenia).

41. Ak podá žalobu v mene žalobcu od neho odlišný subjekt, no súdu nepredloží (či už žalobca alebo subjekt, ktorý v jeho mene procesný úkon robí) aj riadne splnomocnenie, spĺňajúce všetky zákonné požiadavky (a to nevynímajúc požiadavky kladené na jeho formu, ktoré sú v prípade elektronickej formy stanovené aj v zákone o e-Governmente), výlučne za naplnenia ktorých je spôsobilé vyvolať procesnoprávne účinky (spočívajúce vo vzniku oprávnenia v mene splnomocniteľa robiť procesné úkony, ktorý účinok je v prípade, ak je zástupcom navrhovateľa advokát, explicitne upravený v § 92 ods. 2 vete

druhej CSP), ide o nedostatok procesnej podmienky na strane účastníka (bod 19. odôvodnenia). Tento nedostatok procesnej podmienky bráni tomu, aby súd o podanom návrhu vecne konal a rozhodoval. Bez predloženia splnomocnenia vyvolajúceho právne účinky, ktoré s jeho predložením Civilný sporový poriadok spája, nemá totiž súd preukázané, že subjekt, ktorý podal žalobu, túto podal práve v mene žalobcu. V tejto súvislosti možno poukázať aj na právny názor Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, vyjadrený vo veci sp. zn. 1Cdo/100/2019, podľa ktorého bez predloženia riadneho splnomocnenia nekoná súd so stranou ako so zastúpeným subjektom a neprihliada ani na úkony zástupcu urobené v mene zastúpeného.

42. Z uvedených dôvodov v prejednávanej veci nebola po podaní žaloby splnená procesná podmienka na strane sporových strán, a to podmienka plnomocenstva zástupcu, ktorý v mene žalobcu podal žalobu, keď ním k žalobe pripojené plnomocenstvo z dôvodov už uvedených nebolo spôsobilé vyvolať žiadne procesnoprávne účinky, keďže nebolo buď autorizované žalobcom alebo vytvorené zaručenou konverziou z originálu v listinnej podobe. Tento nedostatok procesnej podmienky má však odstrániteľný charakter, keďže ho je možné napraviť dodatočným doložením plnomocenstva, ktorým žalobca splnomocňuje svojho zástupcu (subjekt, ktorý podal žalobu) na zastupovanie v tomto konaní, buď autorizované žalobcom podľa § 23 ods. 5 písm. a) bod 1. zákona o e-Governmente alebo vytvorené zaručenou konverziou z originálu plnomocenstva udeleného v listinnej podobe podľa § 35 a nasl. zákona o e-Governmente.

43. Súd pre úplnosť uvádza, že uvedené relevantné právne názory sú v plnom rozsahu v súlade aj s rozhodovacou činnosťou vyšších súdov (okrem iného napr. uznesenie Krajského súdu v Nitre č. k. 26Cob/20/2021 - 449 z 23.04.2021 aj s tam uvedenými odkazmi na súdnu prax Najvyššieho súdu Slovenskej republiky a Ústavného súdu Slovenskej republiky).

44. Súd preto následne podľa § 161 ods. 3 vety prvej CSP vykonal vhodné opatrenie na jeho odstránenie, ktorým bola výzva z 02.06.2023 subjektu, ktorý podal žalobu a tvrdí o sebe, že je jeho zástupcom, aby v lehote 10 dní predložil k žalobe pripojené plnomocenstvo transformované do elektronickej podoby zaručenou konverziou podľa zákona o e-Governmente (č. l. 20).

45. Táto výzva bola subjektu, ktorý podal žalobu v mene žalobcu, doručená dňa 25.06.2023 (č. l. 21). Posledným dňom lehoty na odstránenie uvedeného nedostatku procesnej podmienky bol 06.07.2023.

46. AK Záhorská, s. r. o. v stanovenej lehote, a ani neskôr, do vydania tohto rozhodnutia, uvedený nedostatok procesnej podmienky spočívajúci na strane sporových strán, neodstránila, keď do dňa vydania tohto rozhodnutia nielen že nepredložila súdu plnomocenstvo, ktorým by ju žalobca splnomocnil na zastupovanie v tomto konaní, buď autorizované žalobcom podľa § 23 ods. 5 písm. a) bod 1. zákona o e-Governmente alebo vytvorené zaručenou konverziou z originálu plnomocenstva udeleného v listinnej podobe podľa § 35 a nasl. zákona o e-Governmente, ale na predmetnú výzvu žiadnym spôsobom uvedený subjekt, ktorý bez splnomocnenia v tomto konaní koná za žalobcu, žiadnym spôsobom ani nereagoval.

47. Keďže sa preto ani vhodným opatrením zo strany súdu nepodarilo uvedený odstrániteľný nedostatok procesnej podmienky odstrániť, je naplnená podmienka stanovená v § 161 ods. 3 vete poslednej CSP, za ktorej splnenia súd konanie zastaví.

48. Súd preto I. výrokom tohto uznesenia podľa § 161 ods. 3 vety poslednej CSP konanie zastavil.

49. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

50. Podľa § 256 ods. 1 CSP, ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

51. Keďže uznesenie o zastavení konania podľa § 161 ods. 3 vety poslednej CSP je rozhodnutím, ktorým sa konanie končí, súd podľa § 262 ods. 1 CSP v tomto uznesení rozhodoval aj o nároku na náhradu trov konania.

52. Rozhodovanie o priznaní nároku na náhradu trov konania, ktoré bolo zastavené, upravuje Civilný sporový poriadok v § 256 ods. 1, podľa ktorého súd prizná (nárok) na náhradu trov konania protistrane tej strany, ktorá procesne zavinila zastavenie konania.

53. V prejednávanej veci súd dospel k záveru, že zastavenie konania zavinila strana žalobcu, keď táto v dôsledku neodstránenia odstrániteľného nedostatku procesnej podmienky ani na výzvu súdu vyvolala procesnú povinnosť súdu konanie podľa § 161 ods. 3 vety poslednej CSP zastaviť. Keďže strana žalobcu procesne zavinila zastavenie konania, mala by podľa § 256 ods. 1 CSP voči nemu nárok na náhradu trov konania protistrana, t. j. žalovaný.

54. Súd však z obsahu spisu nezistil, že by žalovanému akékoľvek trovy v konaní vznikli. Súd pre úplnosť dopĺňa, že konanie zastavil skôr, ako bola žaloba v prejednávanej veci doručená protistrane - žalovanému, a teda skôr, než vôbec vznikol procesnoprávny vzťah so žalovaným, keď tento vzniká práve až doručením žaloby (komparatívne k tomu z doktríny napr. Coufalík, P.: Procesněprávní vztah. 1. vydání. Praha : C. H. Beck. 2020. s. 184, s. 35, s. 130 - 131, s. 133). Bez vzniku tohto procesnoprávneho vzťahu pritom žalovanému trovy konania ani nemohli vzniknúť.

55. Podľa právnej vety judikátu R 72/2018 (uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 7 Cdo 14/2018 z 28. februára 2018), s ktorou je v súlade aj dlhodobá ustálená súdna prax krajských a okresných súdov, ak podľa obsahu spisu strane v konaní žiadne trovy nevznikli, je v súlade s čl. 17 základných princípov Civilného sporového poriadku, zakotvujúcim procesnú ekonomiu, rozhodnúť priamo tak, že sa jej náhrada trov konania nepriznáva.

56. Keďže v prejednávanej veci je už v čase rozhodovania súdu o nároku na náhradu trov konania z obsahu spisu zrejmé, že žalovanému, ktorý by podľa § 256 ods. 1 CSP mal nárok na náhradu trov konania voči strane žalobcu, doposiaľ v konaní žiadne trovy nevznikli, vychádzajúc z právnej vety judikátu R 72/2018, v záujme, aby bola vec podľa čl. 17 CSP čo najrýchlejšie prejednaná a rozhodnutá, je rozhodnúť o náhrade trov konania priamo tak, že žalovanému náhradu trov konania nepriznáva.

57. Súd preto II. výrokom tohto uznesenia podľa § 262 ods. 1 v spojení s čl. 17 CSP (v zmysle právnej vety judikátu R 72/2018) žalovanému voči žalobcovi nepriznal náhradu trov konania.

58. Súd z uvedených dôvodov preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti uznesenia.

59. Súd záverom na okraj dopĺňa, že keďže o žalobe bolo rozhodnuté týmto procesným rozhodnutím, ktorým sa konanie končí, nevytvára toto rozhodnutie prekážku právoplatne rozhodnutej veci.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie (§ 357 písm. a/, písm. m/ CSP).

Odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na Okresnom súde Nitra ako súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorými sú uvedenie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpisu a spisovej značky tohto konania) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).